

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2001/100/EF

af 7. december 2001

om ændring af Rådets direktiv 70/220/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om foranstaltninger mod luftforurening forårsaget af emissioner fra motorkøretøjer

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE
UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske
Fællesskab, især artikel 95,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale
Udvalg ⁽²⁾,

i henhold til proceduren i traktatens artikel 251 ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets direktiv 70/220/EØF ⁽⁴⁾ er et af særdirektiverne under den EF-typegodkendelsesprocedure, der er fastlagt ved Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil ⁽⁵⁾.

(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/69/EF af 13. oktober 1998 om foranstaltninger mod luftforurening forårsaget af emissioner fra motorkøretøjer og om ændring af Rådets direktiv 70/220/EØF ⁽⁶⁾, indførte særlige grænseværdier for carbonmonoxid og kulbrinter i sammenhæng med en ny prøve til måling af emissionerne ved koldstart med henblik på at tilpasse emissionskontrollsystemerne for køretøjer i klasse M₁ og N₁, gruppe I, med motorer med styret tænding, til de faktiske forhold.

(3) Kommissionen har fastlagt passende grænseværdier ved koldstart for køretøjer i klasse N₁, gruppe II og III, med motorer med styret tænding. Det vil nu være rimeligt at udvide koldtemperaturprøvens anvendelsesområde til at omfatte køretøjer i klasse M₁ med motorer med styret tænding, som er beregnet til befordring af mere end seks personer, og køretøjer i klasse M₁ med motorer med

styret tænding, hvis totalmasse overstiger 2 500 kg, som begge ikke var omfattet tidligere.

(4) Køretøjer med motor med styret tænding, som udelukkende kører på gas (LPG eller naturgas), bør på grund af deres emissionsmæssige egenskaber undtages fra koldtemperaturprøven. Køretøjer med benzinanlæg, der udelukkende er til brug i nødsituationer og ved start, og hvis benzintank højst kan rumme 15 l benzin, bør betragtes som køretøjer, der kun kan køre på gas.

(5) Det er rimeligt at bringe prøven for emissioner ved koldstart i overensstemmelse med prøven for emissioner ved normale temperaturer. Koldtemperaturprøven omfatter derfor kun køretøjer i klasse M og N med en totalmasse på mindre end 3 500 kg.

(6) Direktiv 70/220/EØF bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I og VII til direktiv 70/220/EØF ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden ni måneder efter dets ikrafttrædelse. De underretter straks Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager disse love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale forskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

⁽¹⁾ EFT C 365 E af 19.12.2000, s. 268.

⁽²⁾ EFT C 139 af 11.5.2001, s. 1.

⁽³⁾ Europa-Parlamentets udtalelse af 15.5.2001 (endnu ikke offentliggjort i EFT), Rådets fælles holdning af 16.10.2001 (endnu ikke offentliggjort i EFT) og Europa-Parlamentets afgørelse af 14.11.2001 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽⁴⁾ EFT L 76 af 6.4.1970, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/1/EF (EFT L 35 af 6.2.2001, s. 34).

⁽⁵⁾ EFT L 42 af 23.2.1970, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/40/EF (EFT L 203 af 10.8.2000, s. 9).

⁽⁶⁾ EFT L 350 af 28.12.1998, s. 1.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tredjedagen for dets offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. december 2001.

På Europa-Parlamentets vegne

N. FONTAINE

Formand

På Rådets vegne

I. DURANT

Formand

BILAG

ÆNDRINGER I BILAG I TIL DIREKTIV 70/220/EØF

1. Tabel I.5.2, Type VI, erstattes med følgende tabel:

»Typegodkendelsesprøve	Køretøjer med motor med styret tænding, klasse M og N	Køretøjer med motor med kompressionstænding, klasse M ₁ og N ₁
Type VI	Ja (totalmasse ≤ 3,5 tons)	—«

2. Punkt 5.3.5 ændres således:

Henvisningen til fodnote 1 og selve fodnote 1 udgår.

3. Punkt 5.3.5.1 affattes således:

»5.3.5.1. Prøven gennemføres for alle køretøjer i klasse M₁ og N₁, der har en motor med styret tænding, undtagen køretøjer, der kun kører på gas (LPG eller naturgas). Køretøjer, der kan køre på både benzin og gas, men hvis benzinanlæg udelukkende er til brug i nødsituationer og ved start, og hvis benzintank højst kan rumme 15 l benzin, betragtes i henseende til type VI-prøven som køretøjer, der kun kan køre på gas.

Køretøjer, der kan køre på både benzin og enten LPG eller naturgas, skal kun gennemføre type VI-prøven med benzin.

Dette punkt gælder for nye køretøjstyper i klasse M₁ og klasse N₁, gruppe I, undtagen køretøjer beregnet til befordring af mere end 6 personer, og køretøjer, hvis totalmasse overstiger 2 500 kg ⁽¹⁾.

Fra den 1. januar 2003 gælder dette punkt desuden for nye køretøjstyper i klasse N₁, gruppe II og III, samt nye køretøjstyper i klasse M₁ og køretøjer beregnet til befordring af mere end 6 personer og nye køretøjstyper i M₁, hvis totalmasse overstiger 2 500 kg og højst er 3 500 kg.

⁽¹⁾ Dette punkt finder anvendelse for nye typer fra 1. januar 2002.«

4. Tabellen i punkt 5.3.5.2 erstattes med følgende tabel:

»Prøvetemperatur 266 K (– 7 °C)			
Klasse	Gruppe	Masse af carbonmonoxid (CO) L ₁ (g/km)	Masse af kulbrinter (HC) L ₂ (g/km)
M ₁ ⁽¹⁾	—	15	1,8
N ₁	I	15	1,8
N ₁ ⁽²⁾	II	24	2,7
	III	30	3,2

⁽¹⁾ Undtagen køretøjer beregnet til befordring af mere end 6 personer, og køretøjer, hvis totalmasse overstiger 2 500 kg.

⁽²⁾ Samt de klasse M-køretøjer, der er omhandlet i fodnote 1.«

ÆNDRINGER I BILAG VII TIL DIREKTIV 70/220/EØF

5. Første punktum i punkt 1 affattes således:

»1. Dette bilag vedrører kun køretøjer med styret tænding som defineret i punkt 5.3.5 i bilag I.«

6. Første punktum i punkt 2.1.1 affattes således:

»2.1.1. Dette kapitel vedrører det nødvendige apparatur til udstødningsemissionsprøver ved lav omgivende temperatur for køretøjer med styret tænding som defineret i punkt 5.3.5 i bilag I.«

7. I punkt 4.3.3 udgår fodnote 1 og henvisningen hertil.